



Brussels, 6 December 2024

14432/24

Interinstitutional File:
2023/0425 (NLE)

JUR 507
ECOFIN 1128
UEM 338
FIN 891

LEGISLATIVE ACTS AND OTHER INSTRUMENTS: CORRIGENDUM/RECTIFICATIF

Subject: Council Implementing Decision amending the Implementing Decision of 28 July 2021 on the approval of the assessment of the recovery and resilience plan for Croatia
(ST 15834/23, 5 December 2023)

LANGUAGES concerned: **All linguistic versions**

PROCEDURE APPLICABLE (according to Council document R/2521/75):

— Procedure 2(c) (obvious errors in all language versions)

TIME LIMIT for the observations by Member States: 3 days

OBSERVATIONS to be notified to: dql.rectificatifs@consilium.europa.eu
(DQL RECTIFICATIFS (JUR 7), Directorate Quality of Legislation, Legal Service)

ПОПРАВКА

на Решение за изпълнение на Съвета от 8 декември 2023 г. за изменение на Решение за изпълнение от 28 юли 2021 г. за одобряване на оценката на плана за възстановяване и устойчивост на Хърватия

(ST 15834/23, 5 декември 2023 г.)

1. На страница 39, съображение (73)

вместо:

„(73) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.5 от приложение V към него измененият ПБУ, в това число главата за REPowerEU, съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за екологичния преход, включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на климата възлизат на сума, която представлява 39,02 % от общия размер на разпределените средства за ПБУ и 62,63 % от общите прогнозни разходи за мерките, включени в главата за REPowerEU, изчислена в съответствие с методиката, предвидена в приложение VI към посочения регламент. В съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2021/241 измененият ПБУ, включително главата за REPowerEU, е съобразен с информацията, включена в националния план в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.“,

да се чете:

„(73) В съответствие с член 19, параграф 3, буква д) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.5 от приложение V към него измененият ПБУ, в това число главата за REPowerEU, съдържа мерки, които допринасят в голяма степен (рейтинг „А“) за екологичния преход, включително за биологичното разнообразие, или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на целите в областта на климата възлизат на сума, която представлява 39,02 % от общия размер на разпределените средства за ПБУ и 62,64 % от общите прогнозни разходи за мерките, включени в главата за REPowerEU, изчислена в съответствие с методиката, предвидена в приложение VI към посочения регламент. В съответствие с член 17 от Регламент (ЕС) 2021/241 измененият ПБУ, включително главата за REPowerEU, е съобразен с информацията, включена в националния план в областта на енергетиката и климата за периода 2021—2030 г.“.

2. На страница 41, съображение (77)

вместо:

„(77) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.6 от приложение V към него измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на цифровите цели възлизат на сума, която представлява 20,09 % от общия размер на разпределените средства за изменения ПВУ, изчислена в съответствие с методиката, предвидена в приложение VII към посочения регламент.“,

да се чете:

„(77) В съответствие с член 19, параграф 3, буква е) от Регламент (ЕС) 2021/241 и критерий 2.6 от приложение V към него измененият ПВУ съдържа мерки, които допринасят в голяма степен за цифровия преход или за преодоляване на предизвикателствата, които произтичат от него. Мерките в подкрепа на цифровите цели възлизат на сума, която представлява 20,21 % от общия размер на разпределените средства за изменения ПВУ, изчислена в съответствие с методиката, предвидена в приложение VII към посочения регламент.“.

CORRECCIÓN DE ERRORES

**de la Decisión de Ejecución del Consejo de 8 de diciembre de 2023 por la que se modifica la
Decisión de Ejecución de 28 de julio de 2021 relativa a la aprobación
de la evaluación del plan de recuperación y resiliencia de Croacia
(ST 15834/23 de 5 de diciembre de 2023)**

1) En la página 39, considerando 73:

donde dice:

«(73) De conformidad con el artículo 19, apartado 3, letra e), y el anexo V, criterio 2.5, del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado, incluido el capítulo de REPowerEU, contiene medidas que contribuyen de forma notable (calificación A) a la transición ecológica, incluida la biodiversidad, o a hacer frente a los retos derivados de ella. Las medidas de apoyo a los objetivos climáticos ascienden a un importe que representa el 39,02 % de la asignación total del PRR y el 62,63 % de los costes totales estimados de las medidas del capítulo de REPowerEU, calculados de conformidad con la metodología establecida en el anexo VI de dicho Reglamento. De conformidad con el artículo 17 del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado, incluido el capítulo de REPowerEU, es coherente con la información recogida en el Plan Nacional Integrado de Energía y Clima 2021-2030.»

debe decir:

«(73) De conformidad con el artículo 19, apartado 3, letra e), y el anexo V, criterio 2.5, del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado, incluido el capítulo de REPowerEU, contiene medidas que contribuyen de forma notable (calificación A) a la transición ecológica, incluida la biodiversidad, o a hacer frente a los retos derivados de ella. Las medidas de apoyo a los objetivos climáticos ascienden a un importe que representa el 39,02 % de la asignación total del PRR y el 62,64 % de los costes totales estimados de las medidas del capítulo de REPowerEU, calculados de conformidad con la metodología establecida en el anexo VI de dicho Reglamento. De conformidad con el artículo 17 del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado, incluido el capítulo de REPowerEU, es coherente con la información recogida en el Plan Nacional Integrado de Energía y Clima 2021-2030.»

2) En la página 41, considerando 77:

donde dice:

(77) De conformidad con el artículo 19, apartado 3, letra f), y el anexo V, criterio 2.6, del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado contiene medidas que contribuyen de forma notable a la transición digital o a hacer frente a los retos derivados de ella. Las medidas de apoyo a los objetivos digitales ascienden a un importe que representa el 20,09 % de la asignación total del PRR modificado, calculado de conformidad con la metodología establecida en el anexo VII de dicho Reglamento.

debe decir:

(77) De conformidad con el artículo 19, apartado 3, letra f), y el anexo V, criterio 2.6, del Reglamento (UE) 2021/241, el PRR modificado contiene medidas que contribuyen de forma notable a la transición digital o a hacer frente a los retos derivados de ella. Las medidas de apoyo a los objetivos digitales ascienden a un importe que representa el 20,21 % de la asignación total del PRR modificado, calculado de conformidad con la metodología establecida en el anexo VII de dicho Reglamento.

OPRAVA

prováděcího rozhodnutí Rady ze dne 8. prosince 2023, kterým se mění prováděcí rozhodnutí Rady ze dne 28. července 2021 o schválení posouzení plánu pro oživení a odolnost Chorvatska

(ST 15834/23, 5. prosince 2023)

1. Strana 39, 73. bod odůvodnění

Místo:

„(73) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost včetně kapitoly REPowerEU obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 39,02 % celkových finančních prostředků přidělených na tento plán pro oživení a odolnost a 62,63 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI uvedeného nařízení. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost včetně kapitoly REPowerEU v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.“

má být:

„(73) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. e) a přílohou V kritériem 2.5 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost včetně kapitoly REPowerEU obsahuje opatření, která do značné míry (hodnocení A) přispívají k zelené transformaci, včetně biologické rozmanitosti, nebo k řešení výzev, které z této transformace vyplývají. Opatření podporující cíle v oblasti klimatu odpovídají částce, která představuje 39,02 % celkových finančních prostředků přidělených na tento plán pro oživení a odolnost a 62,64 % celkových odhadovaných nákladů na opatření v kapitole REPowerEU podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VI uvedeného nařízení. V souladu s článkem 17 nařízení (EU) 2021/241 je pozměněný plán pro oživení a odolnost včetně kapitoly REPowerEU v souladu s informacemi obsaženými ve vnitrostátním plánu v oblasti energetiky a klimatu na období 2021–2030.“

2. Strana 41, 77. bod odůvodnění

Místo:

„(77) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a přílohou V kritériem 2.6 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z ní vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 20,09 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení.“

má být:

„(77) V souladu s čl. 19 odst. 3 písm. f) a přílohou V kritériem 2.6 nařízení (EU) 2021/241 pozměněný plán pro oživení a odolnost obsahuje opatření, která do značné míry přispívají k digitální transformaci nebo k řešení výzev, které z ní vyplývají. Opatření podporující digitální cíle odpovídají částce, která představuje 20,21 % celkových finančních prostředků přidělených na pozměněný plán podle výpočtu s použitím metodiky stanovené v příloze VII uvedeného nařízení.“

BERIGTIGELSE

**til Rådets gennemførelsesafgørelse af 8. december 2023 om ændring af
gennemførelsesafgørelse af 28. juli 2021 om godkendelse af vurderingen af genopretnings- og
resiliensplanen for Kroatien**

(ST 15834/23 af 5. december 2023)

1. Side 39, betragtning 73

I stedet for:

"(73) I overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, litra e), i og bilag V, kriterium 2.5, til forordning (EU) 2021/241 indeholder den ændrede RRP, herunder REPowerEU-kapitlet, foranstaltninger, der i vid udstrækning (A-rating) bidrager til den grønne omstilling, herunder biodiversitet, eller til håndtering af de dermed forbundne udfordringer. Foranstaltningerne til støtte for klimamål omfatter et beløb, der svarer til 39,02 % af RRP'ens samlede tildeling og 62,63 % af de samlede anslåede omkostninger til foranstaltninger i REPowerEU-kapitlet beregnet i overensstemmelse med den metode, der er fastsat i bilag VI til nævnte forordning. I overensstemmelse med artikel 17 i forordning (EU) 2021/241 er den ændrede RRP, herunder REPowerEU-kapitlet, i overensstemmelse med oplysningerne i den nationale energi- og klimaplan 2021-2030."

læses:

"(73) I overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, litra e), i og bilag V, kriterium 2.5, til forordning (EU) 2021/241 indeholder den ændrede RRP, herunder REPowerEU-kapitlet, foranstaltninger, der i vid udstrækning (A-rating) bidrager til den grønne omstilling, herunder biodiversitet, eller til håndtering af de dermed forbundne udfordringer. Foranstaltningerne til støtte for klimamål omfatter et beløb, der svarer til 39,02 % af RRP'ens samlede tildeling og 62,64 % af de samlede anslåede omkostninger til foranstaltninger i REPowerEU-kapitlet beregnet i overensstemmelse med den metode, der er fastsat i bilag VI til nævnte forordning. I overensstemmelse med artikel 17 i forordning (EU) 2021/241 er den ændrede RRP, herunder REPowerEU-kapitlet, i overensstemmelse med oplysningerne i den nationale energi- og klimaplan 2021-2030."

2. Side 41, betragtning 77

I stedet for:

"(77) I overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, litra f), i og bilag V, kriterium 2.6, til forordning (EU) 2021/241 indeholder den ændrede RRP foranstaltninger, der i høj grad bidrager til den digitale omstilling eller til håndtering af de dermed forbundne udfordringer.

Foranstaltningerne til støtte for digitale mål omfatter et beløb, der svarer til 20,09 % af den ændrede RRP's samlede tildeling, beregnet på grundlag af metoden i bilag VII til nævnte forordning."

læses:

"(77) I overensstemmelse med artikel 19, stk. 3, litra f), i og bilag V, kriterium 2.6, til forordning (EU) 2021/241 indeholder den ændrede RRP foranstaltninger, der i høj grad bidrager til den digitale omstilling eller til håndtering af de dermed forbundne udfordringer.

Foranstaltningerne til støtte for digitale mål omfatter et beløb, der svarer til 20,21 % af den ændrede RRP's samlede tildeling, beregnet på grundlag af metoden i bilag VII til nævnte forordning."

BERICHTIGUNG

**des Durchführungsbeschlusses des Rates vom 8. Dezember 2023 zur Änderung des
Durchführungsbeschlusses des Rates vom 28. Juli 2021 zur Billigung der Bewertung des
Aufbau- und Resilienzplans Kroatiens**

(ST 15834/23 vom 5. Dezember 2023)

1. Seite 39, Erwägungsgrund 73

Anstatt:

„(73) Im Einklang mit Artikel 19 Absatz 3 Buchstabe e und dem Kriterium in Anhang V Abschnitt 2.5 der Verordnung (EU) 2021/241 enthält der geänderte RRP samt REPowerEU-Kapitel Maßnahmen, die in hohem Maße (Einstufung A) zum ökologischen Wandel, einschließlich der Erhaltung der biologischen Vielfalt, oder zur Bewältigung der sich daraus ergebenden Herausforderungen beitragen. Die Maßnahmen zur Unterstützung der Klimaschutzziele machen einen Betrag aus, der 39,02 % der Gesamtzuweisung des RRP und 62,63 % der geschätzten Gesamtkosten der Maßnahmen im REPowerEU-Kapitel entspricht (berechnet nach der Methode in Anhang VI der genannten Verordnung). Gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2021/241 steht der geänderte RRP samt REPowerEU-Kapitel mit den Informationen im Nationalen Energie- und Klimaplan 2021–2030 in Einklang.“

muss es heißen:

„(73) Im Einklang mit Artikel 19 Absatz 3 Buchstabe e und dem Kriterium in Anhang V Abschnitt 2.5 der Verordnung (EU) 2021/241 enthält der geänderte RRP samt REPowerEU-Kapitel Maßnahmen, die in hohem Maße (Einstufung A) zum ökologischen Wandel, einschließlich der Erhaltung der biologischen Vielfalt, oder zur Bewältigung der sich daraus ergebenden Herausforderungen beitragen. Die Maßnahmen zur Unterstützung der Klimaschutzziele machen einen Betrag aus, der 39,02 % der Gesamtzuweisung des RRP und 62,64 % der geschätzten Gesamtkosten der Maßnahmen im REPowerEU-Kapitel entspricht (berechnet nach der Methode in Anhang VI der genannten Verordnung). Gemäß Artikel 17 der Verordnung (EU) 2021/241 steht der geänderte RRP samt REPowerEU-Kapitel mit den Informationen im Nationalen Energie- und Klimaplan 2021–2030 in Einklang.“

2. Seite 41, Erwägungsgrund 77

Anstatt:

„(77) Im Einklang mit Artikel 19 Absatz 3 Buchstabe f und dem Kriterium in Anhang V Abschnitt 2.6 der Verordnung (EU) 2021/241 enthält der geänderte RRP Maßnahmen, die weitgehend zum digitalen Wandel oder zur Bewältigung der sich daraus ergebenden Herausforderungen beitragen. Die Maßnahmen zur Unterstützung der Digitalisierungsziele machen einen Betrag aus, der 20,09 % der Gesamtzuweisung des geänderten RRP entspricht (berechnet nach der Methode in Anhang VII der genannten Verordnung).“

muss es heißen:

„(77) Im Einklang mit Artikel 19 Absatz 3 Buchstabe f und dem Kriterium in Anhang V Abschnitt 2.6 der Verordnung (EU) 2021/241 enthält der geänderte RRP Maßnahmen, die weitgehend zum digitalen Wandel oder zur Bewältigung der sich daraus ergebenden Herausforderungen beitragen. Die Maßnahmen zur Unterstützung der Digitalisierungsziele machen einen Betrag aus, der 20,21 % der Gesamtzuweisung des geänderten RRP entspricht (berechnet nach der Methode in Anhang VII der genannten Verordnung).“

PARANDUS

nõukogu 8. detsembri 2023. aasta rakendusotsuses, millega muudetakse 28. juuli 2021. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Horvaatia taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang

(ST 15834/23, 5. detsember 2023)

1) Leheküljel 39 põhjenduses 73

asendatakse

„(73) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 39,02 % taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 62,63 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvutatud vastavalt kõnealuse määruse VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava koos REPowerEU peatükiga kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.“

järgmisega:

„(73) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile e ja V lisa kriteeriumile 2.5 sisaldab taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses (hinne A) kaasa rohepöördele, sealhulgas elurikkusele, või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Kliimaeesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 39,02 % taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest ja 62,64 % REPowerEU peatükis sisalduvate meetmete hinnangulisest kogukulust, mis on arvutatud vastavalt kõnealuse määruse VI lisas esitatud metoodikale. Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artiklile 17 on muudetud taaste- ja vastupidavuskava koos REPowerEU peatükiga kooskõlas riiklikus energia- ja kliimakavas (2021–2030) sisalduva teabega.“

2) Leheküljel 41 põhjenduses 77

asendatakse

„(77) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 20,09 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvutatud kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodika kohaselt.“

järgmisega:

„(77) Vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktile f ja V lisa kriteeriumile 2.6 sisaldab muudetud taaste- ja vastupidavuskava meetmeid, mis aitavad suures ulatuses kaasa digipöördele või sellest tulenevate probleemide lahendamisele. Digieesmärkide saavutamist toetavad meetmed moodustavad 20,21 % muudetud taaste- ja vastupidavuskava kogueraldisest, mis on arvutatud kõnealuse määruse VII lisas esitatud metoodika kohaselt.“

ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΟ

της εκτελεστικής απόφασης του Συμβουλίου της 8ης Δεκεμβρίου 2023 για την τροποποίηση της εκτελεστικής απόφασης της 28ης Ιουλίου 2021 σχετικά με την έγκριση της αξιολόγησης του σχεδίου ανάκαμψης και ανθεκτικότητας της Κροατίας

(ST 15834/23 της 5ης Δεκεμβρίου 2023)

1. Στη σελίδα 39, στην αιτιολογική σκέψη 73

αντί:

«(73) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το παράρτημα V κριτήριο 2.5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου για το REPowerEU, περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό (βαθμολόγηση Α) στην πράσινη μετάβαση, συμπεριλαμβανομένης της βιοποικιλότητας, ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των κλιματικών στόχων αντιπροσωπεύουν ποσό που αντιστοιχεί στο 39,02 % των συνολικών πιστώσεων του ΣΑΑ και στο 62,63 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους των μέτρων του κεφαλαίου για το REPowerEU, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VI του εν λόγω κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου για το REPowerEU, συνάδει με τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο εθνικό σχέδιο για την ενέργεια και το κλίμα 2021-2030.»

διάβαζε:

«(73) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο ε) και το παράρτημα V κριτήριο 2.5 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου για το REPowerEU, περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό (βαθμολόγηση Α) στην πράσινη μετάβαση, συμπεριλαμβανομένης της βιοποικιλότητας, ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των κλιματικών στόχων αντιπροσωπεύουν ποσό που αντιστοιχεί στο 39,02 % των συνολικών πιστώσεων του ΣΑΑ και στο 62,64 % του συνολικού εκτιμώμενου κόστους των μέτρων του κεφαλαίου για το REPowerEU, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VI του εν λόγω κανονισμού. Σύμφωνα με το άρθρο 17 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ, συμπεριλαμβανομένου του κεφαλαίου για το REPowerEU, συνάδει με τις πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο εθνικό σχέδιο για την ενέργεια και το κλίμα 2021-2030.»

2. Στη σελίδα 41, στην αιτιολογική σκέψη 77

αντί:

«(77) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο στ) και το παράρτημα V κριτήριο 2.6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό στην ψηφιακή μετάβαση ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των ψηφιακών στόχων αντιπροσωπεύουν ποσό που αντιστοιχεί στο 20,09 % των συνολικών πιστώσεων του τροποποιημένου ΣΑΑ, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VII του εν λόγω κανονισμού.»,

διάβαζε:

«(77) Σύμφωνα με το άρθρο 19 παράγραφος 3 στοιχείο στ) και το παράρτημα V κριτήριο 2.6 του κανονισμού (ΕΕ) 2021/241, το τροποποιημένο ΣΑΑ περιλαμβάνει μέτρα που συμβάλλουν σε μεγάλο βαθμό στην ψηφιακή μετάβαση ή στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που απορρέουν από αυτήν. Τα μέτρα για τη στήριξη των ψηφιακών στόχων αντιπροσωπεύουν ποσό που αντιστοιχεί στο 20,21 % των συνολικών πιστώσεων του τροποποιημένου ΣΑΑ, όπως υπολογίζεται σύμφωνα με τη μεθοδολογία του παραρτήματος VII του εν λόγω κανονισμού.»,

CORRIGENDUM

**to Council Implementing Decision of 8 December 2023 amending the Implementing Decision
of 28 July 2021 on the approval of the assessment of the recovery and resilience plan for
Croatia**

(ST 15834/23, 5 December 2023)

1. On page 39, recital 73

for:

‘(73) In accordance with Article 19(3), point (e), of and Annex V, criterion 2.5, to Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP including the REPowerEU chapter, contains measures that contribute to a large extent (rating A) to the green transition, including biodiversity, or to addressing the challenges resulting therefrom. The measures supporting climate objectives account for an amount which represents 39,02 % of the RRP’s total allocation and 62,63 % of the total estimated costs of measures in the REPowerEU chapter calculated in accordance with the methodology set out in Annex VI to that Regulation. In accordance with Article 17 of Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP, including the REPowerEU chapter, is consistent with the information included in the National Energy and Climate Plan 2021-2030.’,

read:

‘(73) In accordance with Article 19(3), point (e), of and Annex V, criterion 2.5, to Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP including the REPowerEU chapter, contains measures that contribute to a large extent (rating A) to the green transition, including biodiversity, or to addressing the challenges resulting therefrom. The measures supporting climate objectives account for an amount which represents 39,02 % of the RRP’s total allocation and 62,64 % of the total estimated costs of measures in the REPowerEU chapter calculated in accordance with the methodology set out in Annex VI to that Regulation. In accordance with Article 17 of Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP, including the REPowerEU chapter, is consistent with the information included in the National Energy and Climate Plan 2021-2030.’.

2. On page 41, recital 77

for:

‘(77) In accordance with Article 19(3), point (f), of and Annex V, criterion 2.6, to Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP contains measures that contribute to a large extent to the digital transition or to addressing the challenges resulting from it. The measures supporting digital objectives account for an amount which represents 20,09 % of the modified RRP’s total allocation calculated in accordance with the methodology set out in Annex VII to that Regulation.’,

read:

‘(77) In accordance with Article 19(3), point (f), of and Annex V, criterion 2.6, to Regulation (EU) 2021/241, the modified RRP contains measures that contribute to a large extent to the digital transition or to addressing the challenges resulting from it. The measures supporting digital objectives account for an amount which represents 20,21 % of the modified RRP’s total allocation calculated in accordance with the methodology set out in Annex VII to that Regulation.’.

RECTIFICATIF

à la décision d'exécution du Conseil du 8 décembre 2023 portant modification de la décision d'exécution du 28 juillet 2021 relative à l'approbation de l'évaluation du plan pour la reprise et la résilience pour la Croatie

(ST 15834/23 du 5 décembre 2023)

Au lieu de:

"(73) Conformément à l'article 19, paragraphe 3, point e), et au critère 2.5 de l'annexe V du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié comprenant le chapitre REPowerEU contient des mesures qui contribuent dans une large mesure (évaluation A) à la transition verte, y compris la biodiversité, ou à relever les défis qui en découlent. Le montant des mesures de soutien aux objectifs climatiques représente 39,02 % de l'enveloppe totale du PRR et 62,63 % du total des coûts estimés des mesures figurant dans le chapitre REPowerEU, la méthode de calcul étant celle définie à l'annexe VI dudit règlement. Conformément à l'article 17 du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié comprenant le chapitre REPowerEU est cohérent avec les informations qui figurent dans le plan national en matière d'énergie et de climat 2021-2030."

lire:

"(73) Conformément à l'article 19, paragraphe 3, point e), et au critère 2.5 de l'annexe V du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié comprenant le chapitre REPowerEU contient des mesures qui contribuent dans une large mesure (évaluation A) à la transition verte, y compris la biodiversité, ou à relever les défis qui en découlent. Le montant des mesures de soutien aux objectifs climatiques représente 39,02 % de l'enveloppe totale du PRR et 62,64 % du total des coûts estimés des mesures figurant dans le chapitre REPowerEU, la méthode de calcul étant celle définie à l'annexe VI dudit règlement. Conformément à l'article 17 du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié comprenant le chapitre REPowerEU est cohérent avec les informations qui figurent dans le plan national en matière d'énergie et de climat 2021-2030."

Au lieu de:

"(77) Conformément à l'article 19, paragraphe 3, point f), et au critère 2.6 de l'annexe V du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié contient des mesures qui contribuent dans une large mesure (évaluation A) à la transition numérique ou à relever les défis qui en découlent. Le montant des mesures de soutien aux objectifs numériques représente 20,09 % de l'enveloppe totale du PRR modifié, la méthode de calcul étant celle définie à l'annexe VII dudit règlement."

lire:

"(77) Conformément à l'article 19, paragraphe 3, point f), et au critère 2.6 de l'annexe V du règlement (UE) 2021/241, le PRR modifié contient des mesures qui contribuent dans une large mesure (évaluation A) à la transition numérique ou à relever les défis qui en découlent. Le montant des mesures de soutien aux objectifs numériques représente 20,21 % de l'enveloppe totale du PRR modifié, la méthode de calcul étant celle définie à l'annexe VII dudit règlement."

CEARTÚCHÁN

**ar Chinneadh Cur Chun Feidhme ón gComhairle an 8 Nollaig 2023
lena leasaítear Cinneadh Cur Chun Feidhme an 28 Iúil 2021 maidir le formheas an
mheasúnaithe ar an bplean téarnaimh agus athléimneachta don Chróit**

(ST 15834/23, 5 Nollaig 2023)

1. Ar leathanach 39, aithris 73

in ionad:

‘(73) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (e) de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.5 d’Iarscríbhinn V a ghabhann leis, tá bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe lena n-áirítear caibidil REPowerEU a chuireann go mór (rátáil A) leis an aistriú glas, lena n-áirítear an bhithéagsúlacht, nó lena dtugtar aghaidh ar na dúshláin a eascraíonn as sin. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí aeráide le suim arb é atá inti 39.02 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta agus 62.63 % de chostais mheasta iomlána na mbeart i gcaibidil REPowerEU arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VI a ghabhann leis an Rialachán sin. I gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán (AE) 2021/241, tá an plean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe lena n- áirítear caibidil REPowerEU comhsheasmhach leis an bhfaisnéis atá sa Phlean Náisiúnta Fuinnimh agus Aeráide 2021–2030.’,

léitear:

‘(73) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (e) de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.5 d’Iarscríbhinn V a ghabhann leis, tá bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe lena n-áirítear caibidil REPowerEU a chuireann go mór (rátaíl A) leis an aistriú glas, lena n-áirítear an bhithéagsúlacht, nó lena dtugtar aghaidh ar na dúshláin a eascraíonn as sin. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí aeráide le suim arb é atá inti 39,02 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta agus 62,64 % de chostais mheasta iomlána na mbeart i gcaibidil REPowerEU arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VI a ghabhann leis an Rialachán sin. I gcomhréir le hAirteagal 17 de Rialachán (AE) 2021/241, tá an plean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe lena n- áirítear caibidil REPowerEU comhsheasmhach leis an bhfaisnéis atá sa Phlean Náisiúnta Fuinnimh agus Aeráide 2021–2030.’.

2. Ar leathanach 41, aithris 77

in ionad:

‘(77) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (f) de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.6 d’Iarscríbhinn V a ghabhann leis, tá bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe a rannchuidíonn cuid mhór leis an aistriú digiteach nó a thugann aghaidh ar na dúshlán a eascraíonn as. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí digiteacha le méid arb é atá i gceist leis 20,09 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnuithe arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VII a ghabhann leis an Rialachán sin.’

léitear:

‘(77) I gcomhréir le hAirteagal 19(3), pointe (f) de Rialachán (AE) 2021/241 agus le critéar 2.6 d’Iarscríbhinn V a ghabhann leis, tá bearta sa phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnaithe a rannchuidíonn cuid mhór leis an aistriú digiteach nó a thugann aghaidh ar na dúshlán a eascraíonn as. Baineann na bearta a thacaíonn le cuspóirí digiteacha le méid arb é atá i gceist leis 20,21 % de leithdháileadh iomlán an phlean téarnaimh agus athléimneachta modhnuithe arna ríomh i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn VII a ghabhann leis an Rialachán sin.’

ISPRAVAK

**Provedbene odluke Vijeća od 8. prosinca 2023. o izmjeni Provedbene odluke od
28. srpnja 2021. o odobrenju ocjene plana za oporavak i otpornost Hrvatske**

(ST 15834/23, 5. prosinca 2023.)

1. Na stranici 39., u uvodnoj izjavi 73.

umjesto:

„(73) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost, ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Za mjere koje doprinose klimatskim ciljevima predviđeno je 39,02 % ukupnih sredstava dodijeljenih planu za oporavak i otpornost i 62,63 % ukupnih procijenjenih troškova za mjere iz poglavlja o planu REPowerEU izračunanih u skladu s metodom iz Priloga VI. toj uredbi. U skladu s člankom 17. Uredbe (EU) 2021/241, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU u skladu je s informacijama iz Nacionalnog energetskeg i klimatskog plana za razdoblje od 2021. do 2030. godine.”

treba stajati:

„(73) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (e) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.5. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU sadržava mjere koje u velikoj mjeri (ocjena A) doprinose zelenoj tranziciji, uključujući bioraznolikost, ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Za mjere koje doprinose klimatskim ciljevima predviđeno je 39,02 % ukupnih sredstava dodijeljenih planu za oporavak i otpornost i 62,64 % ukupnih procijenjenih troškova za mjere iz poglavlja o planu REPowerEU izračunanih u skladu s metodom iz Priloga VI. toj uredbi. U skladu s člankom 17. Uredbe (EU) 2021/241, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost koji uključuje poglavlje o planu REPowerEU u skladu je s informacijama iz Nacionalnog energetskeg i klimatskog plana za razdoblje od 2021. do 2030. godine.”.

2. Na stranici 41., u uvodnoj izjavi 77.

umjesto:

„(77) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri doprinose digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Za mjere potpore digitalnim ciljevima predviđeno je 20,09 % ukupnih sredstava dodijeljenih za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, izračunanih u skladu s metodom iz Priloga VII. toj uredbi.”

treba stajati:

„(77) U skladu s člankom 19. stavkom 3. točkom (f) Uredbe (EU) 2021/241 i kriterijem 2.6. iz Priloga V. toj uredbi, izmijenjeni plan za oporavak i otpornost sadržava mjere koje u velikoj mjeri doprinose digitalnoj tranziciji ili svladavanju izazova koji iz nje proizlaze. Za mjere potpore digitalnim ciljevima predviđeno je 20,21 % ukupnih sredstava dodijeljenih za izmijenjeni plan za oporavak i otpornost, izračunanih u skladu s metodom iz Priloga VII. toj uredbi.”.

RETTIFICA

**della decisione di esecuzione dell'8 dicembre 2023 del Consiglio che modifica la decisione di
esecuzione del 28 luglio 2021, relativa all'approvazione della valutazione del piano per la
ripresa e la resilienza
della Croazia**

(ST 15834/23 del 5 dicembre 2023)

1. Pagina 39, considerando 73:

anziché:

"(73) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera e), e all'allegato V, criterio 2.5, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato, comprendente il capitolo dedicato al piano REPowerEU, prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione verde, compresa la biodiversità, o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi climatici rappresentano un importo pari al 39,02 % della dotazione totale del PRR e al 62,63 % dei costi totali stimati delle misure incluse nel capitolo dedicato al piano REPowerEU, stando ai calcoli effettuati secondo la metodologia di cui all'allegato VI di detto regolamento. A norma dell'articolo 17 del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato comprendente il capitolo dedicato al piano REPowerEU è coerente con le informazioni contenute nel piano nazionale per l'energia e il clima 2021-2030.";

leggasi:

"(73) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera e), e all'allegato V, criterio 2.5, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato, comprendente il capitolo dedicato al piano REPowerEU, prevede misure che contribuiscono in ampia misura (rating A) alla transizione verde, compresa la biodiversità, o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi climatici rappresentano un importo pari al 39,02 % della dotazione totale del PRR e al 62,64 % dei costi totali stimati delle misure incluse nel capitolo dedicato al piano REPowerEU, stando ai calcoli effettuati secondo la metodologia di cui all'allegato VI di detto regolamento. A norma dell'articolo 17 del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato comprendente il capitolo dedicato al piano REPowerEU è coerente con le informazioni contenute nel piano nazionale per l'energia e il clima 2021-2030.".

2. Pagina 41, considerando 77:

anziché:

"(77) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera f), e all'allegato V, criterio 2.6, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura alla transizione digitale o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi digitali rappresentano un importo pari al 20,09 % della dotazione totale del PRR modificato, calcolato secondo la metodologia di cui all'allegato VII di detto regolamento.";

leggasi:

"(77) Conformemente all'articolo 19, paragrafo 3, lettera f), e all'allegato V, criterio 2.6, del regolamento (UE) 2021/241, il PRR modificato prevede misure che contribuiscono in ampia misura alla transizione digitale o ad affrontare le sfide che ne conseguono. Le misure a sostegno degli obiettivi digitali rappresentano un importo pari al 20,21 % della dotazione totale del PRR modificato, calcolato secondo la metodologia di cui all'allegato VII di detto regolamento.".

LABOJUMS

**2023. gada 8. decembra Padomes Īstenošanas lēmumā, ar ko groza 2021. gada 28. jūlija
Īstenošanas lēmumu par Horvātijas atveseļošanas un noturības plāna novērtējuma
apstiprināšanu**

(ST 15834/23, 2023. gada 5. decembris)

1. 39. lappusē 73. apsvērumā:

tekstu:

“(73) Kā paredzēts Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punkta e) apakšpunktā un V pielikuma 2.5. kritērijā, grozītajā ANP, kas ietver *REPowerEU* nodaļu, ir iekļauti pasākumi, kas lielā mērā (reitings “A”) sekmē zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, vai palīdz risināt no minētās pārkārtošanās izrietošās problēmas. Klimata mērķu sasniegšanai paredzēto pasākumu izdevumi atbilst 39,02 % no ANP kopējā piešķiruma un 62,63 % no *REPowerEU* nodaļā paredzēto pasākumu kopējām aplēstajām izmaksām, kas aprēķinātas saskaņā ar minētās regulas VI pielikumā izklāstīto metodiku. Saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 17. pantu grozītais ANP, kas ietver *REPowerEU* nodaļu, atbilst informācijai, kura ietverta nacionālajā enerģētikas un klimata plānā 2021.–2030. gadam.”

lasīt šādi:

“(73) Kā paredzēts Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punkta e) apakšpunktā un V pielikuma 2.5. kritērijā, grozītajā ANP, kas ietver *REPowerEU* nodaļu, ir iekļauti pasākumi, kas lielā mērā (reitings “A”) sekmē zaļo pārkārtošanos, tostarp bioloģisko daudzveidību, vai palīdz risināt no minētās pārkārtošanās izrietošās problēmas. Klimata mērķu sasniegšanai paredzēto pasākumu izdevumi atbilst 39,02 % no ANP kopējā piešķiruma un 62,64 % no *REPowerEU* nodaļā paredzēto pasākumu kopējām aplēstajām izmaksām, kas aprēķinātas saskaņā ar minētās regulas VI pielikumā izklāstīto metodiku. Saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241 17. pantu grozītais ANP, kas ietver *REPowerEU* nodaļu, atbilst informācijai, kura ietverta nacionālajā enerģētikas un klimata plānā 2021.–2030. gadam.”.

2. 41. lappusē 77. apsvērumā:

tekstu:

“(77) Kā paredzēts Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punkta f) apakšpunktā un V pielikuma 2.6. kritērijā, grozītajā ANP ir iekļauti pasākumi, kas lielā mērā sekmē digitālo pārkārtošanos vai palīdz risināt no minētās pārkārtošanās izrietošās problēmas. Digitālo mērķu sasniegšanai paredzētie pasākumi sasniedz 20,09 % no grozītā ANP kopējā piešķiruma, kas aprēķināts saskaņā ar minētās regulas VII pielikumā izklāstīto metodiku.”

lasīt šādi:

“(77) Kā paredzēts Regulas (ES) 2021/241 19. panta 3. punkta f) apakšpunktā un V pielikuma 2.6. kritērijā, grozītajā ANP ir iekļauti pasākumi, kas lielā mērā sekmē digitālo pārkārtošanos vai palīdz risināt no minētās pārkārtošanās izrietošās problēmas. Digitālo mērķu sasniegšanai paredzētie pasākumi sasniedz 20,21 % no grozītā ANP kopējā piešķiruma, kas aprēķināts saskaņā ar minētās regulas VII pielikumā izklāstīto metodiku.”.

2023 m. gruodžio 8 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimo, kuriuo iš dalies keičiamas 2021 m. liepos 28 d. Įgyvendinimo sprendimas dėl Kroatijos ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano įvertinimo patvirtinimo, klaidų ištaisymas

(ST 15834/23, 2023 m. gruodžio 5 d.)

1. 39 puslapis, 73 konstatuojamoji dalis:

yra:

„(73) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies e punktą ir V priedo 2.5 kriterijų, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane, įskaitant skyrių „REPowerEU“, yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie žaliosios pertvarkos, įskaitant biologinę įvairovę, arba dėl jos kylančių uždavinių. Paramos siekiant klimato srities tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro 39,02 proc. visų ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimų ir 62,63 proc. visų numatytų skyriaus „REPowerEU“ priemonių išlaidų (apskaičiuota pagal to reglamento VI priede pateiktą metodiką). Pagal Reglamento (ES) 2021/241 17 straipsnį, iš dalies pakeistas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas, įskaitant jo skyrių „REPowerEU“, atitinka 2021–2030 m. nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane pateiktą informaciją;“

turi būti:

„(73) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies e punktą ir V priedo 2.5 kriterijų, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane, įskaitant skyrių „REPowerEU“, yra priemonių, kuriomis dideliu mastu (A reitingas) prisidedama prie žaliosios pertvarkos, įskaitant biologinę įvairovę, arba dėl jos kylančių uždavinių. Paramos siekiant klimato srities tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro 39,02 proc. visų ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimų ir 62,64 proc. visų numatytų skyriaus „REPowerEU“ priemonių išlaidų (apskaičiuota pagal to reglamento VI priede pateiktą metodiką). Pagal Reglamento (ES) 2021/241 17 straipsnį, iš dalies pakeistas ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo planas, įskaitant jo skyrių „REPowerEU“, atitinka 2021–2030 m. nacionaliniame energetikos ir klimato srities veiksmų plane pateiktą informaciją;“

2. 41 puslapis, 77 konstatuojamoji dalis:

yra:

„(77) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies f punktą ir V priedo 2.6 kriterijų, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu prisidedama prie skaitmeninės pertvarkos arba dėl tos pertvarkos kylančių uždavinių sprendimo. Paramos siekiant skaitmeninių tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro 20,09 proc. visų iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimų (apskaičiuota pagal to reglamento VII priede nurodytą metodiką);“,

turi būti:

„(77) pagal Reglamento (ES) 2021/241 19 straipsnio 3 dalies f punktą ir V priedo 2.6 kriterijų, iš dalies pakeistame ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plane yra priemonių, kuriomis dideliu mastu prisidedama prie skaitmeninės pertvarkos arba dėl tos pertvarkos kylančių uždavinių sprendimo. Paramos siekiant skaitmeninių tikslų priemonėms skiriamos lėšos sudaro 20,21 proc. visų iš dalies pakeisto ekonomikos gaivinimo ir atsparumo didinimo plano asignavimų (apskaičiuota pagal to reglamento VII priede nurodytą metodiką);“.

HELYESBÍTÉS

**a Horvátország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról szóló,
2021. július 28-i végrehajtási határozat módosításáról szóló, 2023. december 8-i tanácsi
végrehajtási határozathoz**

(ST 15834/23, 2023. december 5.)

1. A 39. oldalon a (73) preambulumbekkezdés

szövege:

„(73) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlati célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának 39,02 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig 62,63 %-át teszik ki. A REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.”

helyesen:

„(73) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlati célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának 39,02 %-át, a REPowerEU-fejezetben foglalt intézkedések becsült összköltségének pedig 62,64 %-át teszik ki. A REPowerEU-fejezetet magában foglaló módosított terv az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének megfelelően összhangban van a 2021–2030-ra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.”

2. A 41. oldalon a (77) preambulumbekkezdés

szövege:

„(77) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és a rendelet V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 20,09 %-át teszik ki.”,

helyesen:

„(77) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a módosított terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések az említett rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelő számítás szerint a módosított terv teljes allokációjának 20,21 %-át teszik ki.”

RETTIFIKA

tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill tat-8 ta' Diċembru 2023 li temenda d-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tat-28 ta' Lulju 2021 dwar l-approvazzjoni tal-valutazzjoni tal-pjan għall-irkupru r-reżiljenza għall-Kroazja

(ST 15834/23, 5 ta' Diċembru 2023)

1. Fil-paġna 39, premessa 73

minflok:

“(73) F’konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (e), u mal-Anness V, il-kriterju 2.5, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat inkluż il-kapitolu REPowerEU, jinkludi miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira (klassifikazzjoni A) għat-tranzizzjoni ekoloġika, inkluża l-bijodiversità, jew jindirizzaw l-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi klimatiċi jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 39,02 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP u 62,63 % tal-istima tal-kostijiet totali tal-miżuri fil-kapitolu REPowerEU kkalkulata f’konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VI ta’ dak ir-Regolament. F’konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat, inkluż il-kapitolu REPowerEU, huwa konsistenti mal-informazzjoni inkluża fil-Pjan Nazzjonali għall-Energija u l-Klima 2021-2030.”,

aqra:

“(73) F’konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (e), u mal-Anness V, il-kriterju 2.5, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat inkluż il-kapitolu REPowerEU, jinkludi miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira (klassifikazzjoni A) għat-tranzizzjoni ekoloġika, inkluża l-bijodiversità, jew jindirizzaw l-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi klimatiċi jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 39,02 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP u 62,64 % tal-istima tal-kostijiet totali tal-miżuri fil-kapitolu REPowerEU kkalkulata f’konformità mal-metodoloġija stabbilita fl-Anness VI ta’ dak ir-Regolament. F’konformità mal-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat, inkluż il-kapitolu REPowerEU, huwa konsistenti mal-informazzjoni inkluża fil-Pjan Nazzjonali għall-Energija u l-Klima 2021-2030.”.

2. Fil-paġna 41, premessa 77

minflok:

“(77) F’konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (f), u mal-Anness V, il-kriterju 2.6, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat fih miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira għat-tranzizzjoni diġitali jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi diġitali jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 20,09 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP modifikat ikkalkulata f’konformità mal-metodologija stabbilita fl-Anness VII ta’ dak ir-Regolament.”,

aqra:

“(77) F’konformità mal-Artikolu 19(3), il-punt (f), u mal-Anness V, il-kriterju 2.6, tar-Regolament (UE) 2021/241, l-RRP modifikat fih miżuri li jikkontribwixxu fil-biċċa l-kbira għat-tranzizzjoni diġitali jew għall-indirizzar tal-isfidi li jirriżultaw minnha. Il-miżuri li jappoġġaw l-oġettivi diġitali jammontaw għal ammont li jirrappreżenta 20,21 % tal-allokazzjoni totali tal-RRP modifikat ikkalkulata f’konformità mal-metodologija stabbilita fl-Anness VII ta’ dak ir-Regolament.”.

RECTIFICATIE

**van Uitvoeringsbesluit van de Raad van 8 december 2023 tot wijziging van het
Uitvoeringsbesluit van 28 juli 2021 betreffende de goedkeuring van de beoordeling van het
herstel- en veerkrachtplan voor Kroatië**

(ST 15834/23 van 5 december 2023)

1. Bladzijde 39, overweging 73:

in plaats van:

“(73) Overeenkomstig artikel 19, lid 3, punt e), van Verordening (EU) 2021/241, en criterium 2.5 van bijlage V daarbij, bevat het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, met inbegrip van het REPowerEU-hoofdstuk, maatregelen die in hoge mate (score A) bijdragen tot de groene transitie, met inbegrip van biodiversiteit, of die helpen het hoofd te bieden aan de daaruit voortvloeiende uitdagingen. De maatregelen ter ondersteuning van de klimaatdoelstellingen vertegenwoordigen 39,02 % van de totale toewijzing voor het herstel- en veerkrachtplan en 62,63 % van de totale geraamde kosten van de maatregelen in het REPowerEU-hoofdstuk, berekend volgens de in bijlage VI bij die verordening beschreven methode. Overeenkomstig artikel 17 van Verordening (EU) 2021/241 is het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, met inbegrip van het REPowerEU-hoofdstuk, in overeenstemming met de informatie die is opgenomen in het nationaal energie- en klimaatplan 2021-2030.”,

lezen:

“(73) Overeenkomstig artikel 19, lid 3, punt e), van Verordening (EU) 2021/241, en criterium 2.5 van bijlage V daarbij, bevat het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, met inbegrip van het REPowerEU-hoofdstuk, maatregelen die in hoge mate (score A) bijdragen tot de groene transitie, met inbegrip van biodiversiteit, of die helpen het hoofd te bieden aan de daaruit voortvloeiende uitdagingen. De maatregelen ter ondersteuning van de klimaatdoelstellingen vertegenwoordigen 39,02 % van de totale toewijzing voor het herstel- en veerkrachtplan en 62,64 % van de totale geraamde kosten van de maatregelen in het REPowerEU-hoofdstuk, berekend volgens de in bijlage VI bij die verordening beschreven methode. Overeenkomstig artikel 17 van Verordening (EU) 2021/241 is het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, met inbegrip van het REPowerEU-hoofdstuk, in overeenstemming met de informatie die is opgenomen in het nationaal energie- en klimaatplan 2021-2030.”.

2. Bladzijde 41, overweging 77:

in plaats van:

“(77) Overeenkomstig artikel 19, lid 3, punt f), van Verordening (EU) 2021/241, en criterium 2.6 van bijlage V daarbij, bevat het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan maatregelen die in hoge mate bijdragen tot de digitale transitie of die helpen het hoofd te bieden aan de uit die transitie voortvloeiende uitdagingen. De maatregelen ter ondersteuning van de digitale doelstellingen zijn goed voor 20,09 % van de totale toewijzing van het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, berekend volgens de in bijlage VII bij die verordening beschreven methode.”,

lezen:

(77) Overeenkomstig artikel 19, lid 3, punt f), van Verordening (EU) 2021/241, en criterium 2.6 van bijlage V daarbij, bevat het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan maatregelen die in hoge mate bijdragen tot de digitale transitie of die helpen het hoofd te bieden aan de uit die transitie voortvloeiende uitdagingen. De maatregelen ter ondersteuning van de digitale doelstellingen zijn goed voor 20,21 % van de totale toewijzing van het gewijzigde herstel- en veerkrachtplan, berekend volgens de in bijlage VII bij die verordening beschreven methode.”.

SPROSTOWANIE

**do decyzji wykonawczej Rady z dnia 8 grudnia 2023 r. amieniającej decyzję wykonawczą
z dnia 28 lipca 2021 r. w sprawie zatwierdzenia oceny planu odbudowy i zwiększania
odporności Chorwacji**

(ST 15834/23 z dnia 5 grudnia 2023 r.)

zamiast:

„(73) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) i kryterium 2.5 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP, zawierający rozdział dotyczący REPowerEU, zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Działania wspierające osiągnięcie celów klimatycznych odpowiadają kwocie wynoszącej 39,02 % łącznej alokacji w ramach RRP oraz 62,63 % łącznych szacunkowych kosztów działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczonej zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do tego rozporządzenia. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawierający rozdział REPowerEU jest spójny z informacjami widniejącymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.”

powinno być:

„(73) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. e) i kryterium 2.5 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP, zawierający rozdział dotyczący REPowerEU, zawiera działania, które przyczyniają się w dużym stopniu (rating A) do zielonej transformacji, w tym do różnorodności biologicznej, lub do sprostania związanym z tym wyzwaniom. Działania wspierające osiągnięcie celów klimatycznych odpowiadają kwocie wynoszącej 39,02 % łącznej alokacji w ramach RRP oraz 62,64 % łącznych szacunkowych kosztów działań uwzględnionych w rozdziale REPowerEU, obliczonej zgodnie z metodyką określoną w załączniku VI do tego rozporządzenia. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawierający rozdział REPowerEU jest spójny z informacjami widniejącymi w krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu na lata 2021–2030.”.

zamiast:

„(77) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) i kryterium 2.6 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawiera działania, które w dużym stopniu przyczyniają się do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Działania wspierające osiągnięcie celów cyfrowych stanowią kwotę wynoszącą 20,09 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do tego rozporządzenia.”

powinno być:

„(77) Zgodnie z art. 19 ust. 3 lit. f) i kryterium 2.6 załącznika V do rozporządzenia (UE) 2021/241 zmieniony RRP zawiera działania, które w dużym stopniu przyczyniają się do transformacji cyfrowej lub do sprostania związanym z nią wyzwaniom. Działania wspierające osiągnięcie celów cyfrowych stanowią kwotę wynoszącą 20,21 % łącznej alokacji w ramach zmienionego RRP, obliczoną zgodnie z metodyką określoną w załączniku VII do tego rozporządzenia.”.

RETIFICAÇÃO

**da Decisão de Execução do Conselho, de 8 de dezembro de 2023,
que altera a Decisão de Execução de 28 de julho de 2021
relativa à aprovação da avaliação do plano de recuperação e resiliência da Croácia**

(ST 15834/23 de 5 de dezembro de 2023)

1. Na página 39, considerando 73

onde se lê:

«(73) Em conformidade com o artigo 19.º, n.º 3, alínea e), e com o anexo V, ponto 2.5, do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado que inclui o capítulo REPowerEU contém medidas que contribuem em grande medida (classificação A) para a transição ecológica, nomeadamente a biodiversidade, ou para dar resposta aos desafios dela resultantes. As medidas de apoio aos objetivos climáticos representam um montante que equivale a 39,02 % da dotação total do PRR e a 62,63 % dos custos totais estimados das medidas do capítulo REPowerEU, calculados de acordo com a metodologia estabelecida no anexo VI desse regulamento. Em conformidade com o artigo 17.º do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado que inclui o capítulo REPowerEU está em consonância com as informações constantes do Plano nacional em matéria de energia e clima 2021-2030.»

leia-se:

«(73) Em conformidade com o artigo 19.º, n.º 3, alínea e), e com o anexo V, ponto 2.5, do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado que inclui o capítulo REPowerEU contém medidas que contribuem em grande medida (classificação A) para a transição ecológica, nomeadamente a biodiversidade, ou para dar resposta aos desafios dela resultantes. As medidas de apoio aos objetivos climáticos representam um montante que equivale a 39,02 % da dotação total do PRR e a 62,64 % dos custos totais estimados das medidas do capítulo REPowerEU, calculados de acordo com a metodologia estabelecida no anexo VI desse regulamento. Em conformidade com o artigo 17.º do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado que inclui o capítulo REPowerEU está em consonância com as informações constantes do Plano nacional em matéria de energia e clima 2021-2030.»

2. Na página 41, considerando 77

onde se lê:

«(77) Em conformidade com o artigo 19.º, n.º 3, alínea f), e com o anexo V, ponto 2.6, do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado contém medidas que contribuem, em grande medida, para a transição digital ou para responder aos desafios daí resultantes. As medidas de apoio aos objetivos digitais representam um montante que equivale a 20,09 % da dotação total do PRR alterado, calculada de acordo com a metodologia estabelecida no anexo VII desse regulamento.»,

leia-se:

«(77) Em conformidade com o artigo 19.º, n.º 3, alínea f), e com o anexo V, ponto 2.6, do Regulamento (UE) 2021/241, o PRR alterado contém medidas que contribuem, em grande medida, para a transição digital ou para responder aos desafios daí resultantes. As medidas de apoio aos objetivos digitais representam um montante que equivale a 20,21 % da dotação total do PRR alterado, calculada de acordo com a metodologia estabelecida no anexo VII desse regulamento.».

RECTIFICARE

**la Decizia de punere în aplicare a Consiliului din 8 decembrie 2023
de modificare a Deciziei de punere în aplicare din 28 iulie 2021
de aprobare a evaluării planului de redresare și reziliență al Croației**

(ST 15834/23, 5 decembrie 2023)

1. La pagina 39, considerentul 73

în loc de:

„(73) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/241 și cu criteriul 2.5 din anexa V la regulamentul menționat, planul de redresare și reziliență modificat care include capitolul privind REPowerEU conține măsuri care contribuie în mare măsură (nota A) la tranziția verde, inclusiv la biodiversitate, sau la abordarea provocărilor generate de această tranziție. Quantumul aferent măsurilor de sprijinire a obiectivelor climatice reprezintă 39,02 % din alocarea totală a planului de redresare și reziliență și 62,63 % din costurile totale estimate ale măsurilor din capitolul privind REPowerEU, calculate în conformitate cu metodologia prevăzută în anexa VI la regulamentul menționat. În conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență modificat care include capitolul privind REPowerEU este în concordanță cu informațiile incluse în Planul național privind energia și clima pentru perioada 2021-2030.”

se citește:

„(73) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (e) din Regulamentul (UE) 2021/241 și cu criteriul 2.5 din anexa V la regulamentul menționat, planul de redresare și reziliență modificat care include capitolul privind REPowerEU conține măsuri care contribuie în mare măsură (nota A) la tranziția verde, inclusiv la biodiversitate, sau la abordarea provocărilor generate de această tranziție. Quantumul aferent măsurilor de sprijinire a obiectivelor climatice reprezintă 39,02 % din alocarea totală a planului de redresare și reziliență și 62,64 % din costurile totale estimate ale măsurilor din capitolul privind REPowerEU, calculate în conformitate cu metodologia prevăzută în anexa VI la regulamentul menționat. În conformitate cu articolul 17 din Regulamentul (UE) 2021/241, planul de redresare și reziliență modificat care include capitolul privind REPowerEU este în concordanță cu informațiile incluse în Planul național privind energia și clima pentru perioada 2021-2030.”

2. La pagina 41, considerentul 77

în loc de:

„(77) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (f) din Regulamentul (UE) 2021/241 și cu criteriul 2.6 din anexa V la regulamentul menționat, planul de redresare și reziliență modificat conține măsuri care contribuie în mare măsură la tranziția digitală sau la abordarea provocărilor generate de aceasta. Quantumul aferent măsurilor de sprijinire a obiectivelor digitale reprezintă 20,09 % din alocarea totală a planului de redresare și reziliență modificat, calculată în conformitate cu metodologia stabilită în anexa VII la regulamentul menționat.”

se citește:

„(77) În conformitate cu articolul 19 alineatul (3) litera (f) din Regulamentul (UE) 2021/241 și cu criteriul 2.6 din anexa V la regulamentul menționat, planul de redresare și reziliență modificat conține măsuri care contribuie în mare măsură la tranziția digitală sau la abordarea provocărilor generate de aceasta. Quantumul aferent măsurilor de sprijinire a obiectivelor digitale reprezintă 20,21 % din alocarea totală a planului de redresare și reziliență modificat, calculată în conformitate cu metodologia stabilită în anexa VII la regulamentul menționat.”

KORIGENDUM

**k vykonávaciemu rozhodnutiu Rady z 8. decembra 2023, ktorým sa mení vykonávacie
rozhodnutie z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Chorvátska**

(ST 15834/23, 5. decembra 2023)

1. Na strane 39, odôvodnenie 73:

namiesto:

„(73) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 39,02 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 62,63 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k uvedenému nariadeniu. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.“

má byť:

„(73) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. e) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.5 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU obsahuje opatrenia, ktoré do značnej miery (hodnotenie A) prispievajú k zelenej transformácii vrátane biodiverzity alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu klimatických cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 39,02 % celkových prostriedkov pridelených na plán obnovy a odolnosti a 62,64 % celkových odhadovaných nákladov na opatrenia v kapitole REPowerEU, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VI k uvedenému nariadeniu. V súlade s článkom 17 nariadenia (EÚ) 2021/241 je upravený plán obnovy a odolnosti vrátane kapitoly REPowerEU v súlade s informáciami uvedenými v národnom energetickom a klimatickom pláne na roky 2021 – 2030.“

2. Na strane 41, odôvodnenie 77:

namiesto:

„(77) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 20,09 % celkových prostriedkov pridelených na upravený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.“

má byť:

„(77) V súlade s článkom 19 ods. 3 písm. f) nariadenia (EÚ) 2021/241 a kritériom 2.6 prílohy V k nemu upravený plán obnovy a odolnosti zahŕňa opatrenia, ktoré do značnej miery prispievajú k digitálnej transformácii alebo k riešeniu výziev, ktoré z nej vyplývajú. Na opatrenia na podporu digitálnych cieľov pripadá suma, ktorá predstavuje 20,21 % celkových prostriedkov pridelených na upravený plán obnovy a odolnosti, vypočítaná podľa metodiky uvedenej v prílohe VII k uvedenému nariadeniu.“

POPRAVEK

Izvedbenega sklepa Sveta z dne 8. decembra 2023 o spremembi Izvedbenega sklepa z dne 28. julija 2021 o odobritvi ocene načrta za okrevanje in odpornost za Hrvaško

(ST 15834/23, 5. decembra 2023)

1. Stran 39, uvodna izjava 73:

besedilo:

„(73) V skladu s členom 19(3), točka (e), Uredbe (EU) 2021/241 in Prilogo V, merilo 2.5, k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, vključno s poglavjem REPowerEU, vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo, in k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, s katerimi se podpirajo podnebni cilji, je namenjen znesek, ki predstavlja 39,02 % skupnih dodeljenih sredstev za načrt za okrevanje in odpornost ter 62,63 % ocenjenih skupnih stroškov ukrepov v poglavju REPowerEU, izračunanih v skladu z metodologijo iz Priloge VI k navedeni uredbi. V skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2021/241 je spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, vključno s poglavjem REPowerEU, skladen z informacijami iz nacionalnega energetskega in podnebnega načrta za obdobje 2021–2030.“

se glasi:

„(73) V skladu s členom 19(3), točka (e), Uredbe (EU) 2021/241 in Prilogo V, merilo 2.5, k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, vključno s poglavjem REPowerEU, vsebuje ukrepe, ki v veliki meri (ocena A) prispevajo k zelenemu prehodu, vključno z biotsko raznovrstnostjo, in k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, s katerimi se podpirajo podnebni cilji, je namenjen znesek, ki predstavlja 39,02 % skupnih dodeljenih sredstev za načrt za okrevanje in odpornost ter 62,64 % ocenjenih skupnih stroškov ukrepov v poglavju REPowerEU, izračunanih v skladu z metodologijo iz Priloge VI k navedeni uredbi. V skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2021/241 je spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, vključno s poglavjem REPowerEU, skladen z informacijami iz nacionalnega energetskega in podnebnega načrta za obdobje 2021–2030.“

2. Stran 41, uvodna izjava 77:

besedilo:

„(77) V skladu s členom 19(3), točka (f), Uredbe (EU) 2021/241 in Prilogo V, merilo 2.6, k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri prispevajo k digitalnemu prehodu ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, ki podpirajo digitalne cilje, je namenjen znesek, ki predstavlja 20,09 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, izračunanih po metodologiji iz Priloge VII k navedeni uredbi.“

se glasi:

„(77) V skladu s členom 19(3), točka (f), Uredbe (EU) 2021/241 in Prilogo V, merilo 2.6, k navedeni uredbi spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost vsebuje ukrepe, ki v veliki meri prispevajo k digitalnemu prehodu ali k obravnavanju izzivov, ki iz tega izhajajo. Za ukrepe, ki podpirajo digitalne cilje, je namenjen znesek, ki predstavlja 20,21 % skupnih dodeljenih sredstev za spremenjeni načrt za okrevanje in odpornost, izračunanih po metodologiji iz Priloge VII k navedeni uredbi.“

OIKAISU

**neuvoston täytäntöönpanopäätökseen, annettu 8 päivänä joulukuuta 2023, Kroatian elpymis-
ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 28 päivänä heinäkuuta 2021
annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta**

(ST 15834/23, 5. joulukuuta 2023)

1. Sivulla 39, johdanto-osan 73 kappaleessa;

on:

”(73) REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, jotka edistävät suuressa määrin (luokitus A) vihreää siirtymää, myös luonnon monimuotoisuutta, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista.

Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 39,02 prosenttia elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 62,63 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista edellä mainitun asetuksen liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklan mukaisesti REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on yhdenmukainen kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan 2021–2030 sisältyvien tietojen kanssa.”;

pitää olla:

”(73) REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan e alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.5 mukaisesti toimenpiteitä, jotka edistävät suuressa määrin (luokitus A) vihreää siirtymää, myös luonnon monimuotoisuutta, tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista.

Ilmastotavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 39,02 prosenttia elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista ja 62,64 prosenttia REPowerEU-luvun toimenpiteiden arvioiduista kokonaiskustannuksista edellä mainitun asetuksen liitteessä VI esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna. Asetuksen (EU) 2021/241 17 artiklan mukaisesti REPowerEU-luvun sisältävä muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma on yhdenmukainen kansalliseen energia- ja ilmastosuunnitelmaan 2021–2030 sisältyvien tietojen kanssa.”.

2. Sivulla 41, johdanto-osan 77 kappaleessa;

on:

“(77) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, jotka suuressa määrin edistävät digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisia tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 20,09 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista kyseisen asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.”;

pitää olla:

”(77) Muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma sisältää asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdan f alakohdan ja liitteessä V olevan kriteerin 2.6 mukaisesti toimenpiteitä, jotka suuressa määrin edistävät digitaalista muutosta tai siitä johtuviin haasteisiin vastaamista. Digitaalisia tavoitteita tukevat toimenpiteet ovat määrältään 20,21 prosenttia muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman kokonaismäärärahoista kyseisen asetuksen liitteessä VII esitetyn menetelmän mukaisesti laskettuna.”.

RÄTTELSE

**till rådets genomförandebeslut av den 8 december 2023 om ändring av genomförandebeslutet
av den 28 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Kroatiens återhämtnings- och
resiliensplan**

(ST 15834/23, 5 december 2023)

1. Sidan 39, skäl 73

I stället för:

”(73) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, innehåller i enlighet med artikel 19.3 e i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.5 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald, eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder klimatmålen står för ett belopp som motsvarar 39,02 % av den totala tilldelningen från återhämtnings- och resiliensplanen och 62,63 % av de totala uppskattade kostnaderna för åtgärder i REPowerEU-kapitlet, beräknat i enlighet med den metod som anges i bilaga VI till den förordningen. I enlighet med artikel 17 i förordning (EU) 2021/241 är den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, förenlig med informationen i den nationella energi- och klimatplanen för 2021–2030.”

ska det stå:

”(73) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, innehåller i enlighet med artikel 19.3 e i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.5 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald, eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder klimatmålen står för ett belopp som motsvarar 39,02 % av den totala tilldelningen från återhämtnings- och resiliensplanen och 62,64 % av de totala uppskattade kostnaderna för åtgärder i REPowerEU-kapitlet, beräknat i enlighet med den metod som anges i bilaga VI till den förordningen. I enlighet med artikel 17 i förordning (EU) 2021/241 är den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, förenlig med informationen i den nationella energi- och klimatplanen för 2021–2030.”

2. Sidan 41, skäl 77

I stället för:

”(77) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 f i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.6 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning bidrar till den digitala omställningen eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder de digitala målen står för ett belopp som motsvarar 20,09 % av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanens totala tilldelning, beräknat i enlighet med metoden i bilaga VII till den förordningen.”

ska det stå:

”(77) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 f i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.6 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning bidrar till den digitala omställningen eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder de digitala målen står för ett belopp som motsvarar 20,21 % av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanens totala tilldelning, beräknat i enlighet med metoden i bilaga VII till den förordningen.”